

Infokrantje

# DIFAM

Patrick Van Speybroeck



**PB-PP**  
BELGIE(N) - BELGIQUE



**Foto 1 -Op bezoek bij de boeren van Subchal**

---

Verschijnt driemaandelijks, 13<sup>de</sup> jaargang, nr. 38, maart 2021

V.U.: Van Speybroeck Patrick, Lange Akkerstraat 5e, 9800 Meigem

Registratienr.: P708873

Kantoor van uitgifte: Evergem

# BESTE DIFAM VRIENDEN

Het boekje komt iets sneller dan gewoonlijk. Ik ben namelijk voor ongeveer vijf maanden in Guatemala. Na mijn verlof met Kerst en Nieuwjaar ben ik sinds 5 januari terug in Guatemala samen met 4 bezoekers. Het zijn oude bekenden, Maria en Roger zijn hier voor de 4<sup>de</sup> keer en Monique en Etienne voor de 3<sup>de</sup> keer.

In dit Difam boekje allemaal verhaaltjes om jullie te laten delen in ons leven en ons werk hier bij DIFAM.

1. **Waterfilters voor de vrouwen van Tuimines:** Net voor mijn terugkeer naar België was ik bij de vrouwen van Tuimines. We leverden er 17 waterfilters af. Terug een vrouwengroep tevreden.
2. **49 hout besparende vuren voor de vrouwen van Zumbil:** Na het overlijden van ons moeder hebben we op verschillende momenten toch de familie en vrienden kunnen uitnodigen om het leven van ons moeder te gedenken. Het was niet altijd makkelijk met alle CORONA voorschriften. Allen samen hebben ze gezorgd voor 49 hout besparende kookvuren voor de huismoeders van ZUMBIL. Dank aan iedereen die bijdroeg bij dit mooie project.
3. **Bezoek aan de Guizquiles kwekerij bij Elder David Ruiz.**
4. **Bezoek aan de vrouwengroep van Pashaque en de boeren van Subchal.**

Alvast mijn beste groeten en veel leesgenot

Patrick

## 17 WATERFILTERS VOOR DE FAMILIES VAN TUIMINES

Chinguitz heeft een grote vrouwengroep, met meer dan 40 zijn ze. Het is een van de grootste vrouwengroepen die DIFAM heeft. Maar CORONA gooit roet in het eten en doet de vrouwengroep splitsen. Tuimines en Excial. Vergaderen met zo grote groepen gaat niet meer.

De pastoral de la Tierra (pastoraal van de Aarde) van het bisdom San Marcos, werkt samen met DIFAM. In deze moeilijke CORONA-tijden is er vanuit Italië, dat het in 2020 op gebied van COVID-19 besmettingen zelf heel moeilijk heeft gehad, toch steun gekomen voor Guatemala. Bedankt hiervoor.

De steun zou via het bisdom verdeeld worden onder de bestaande organisaties, voor San Miguel is dat DIFAM. Het zou hulppakketten (met voedsel en basisgranen) geven voor de armsten van de dorpen van San Marcos die door het verbod op verplaatsingen niet meer naar de markten kunnen om hun producten te verkopen.

DIFAM had echter een ander voorstel: waarom geven we de boeren geen zaden, dan kunnen ze zelf hun groenten kweken. Het voorstel werd positief onthaald en zo trokken we naar de verschillende gemeenschappen met zaden. In elke groep ging het anders, sommigen hadden allemaal een masker aan en zaten op veilige afstand. Anderen zaten op mekaar, waarna wij de bijeenkomst verplicht buiten lieten doorgaan. Ikzelf gaf een korte uitleg over de gevaren en voorzorgen tegen de



CORONA infectie en Gustavo gaf de mensen een korte uitleg over het belang van een waardevolle voeding, voldoende groenten voor de vitamines in deze toch gevaarlijke tijd.

Op een van deze vergaderingen in Tuimines kwam de vraag naar waterfilters, de andere groep van Chininguitz had er enkele maanden voordien 36 gekregen, nu wilden de moeders van Tuimines die ook. Op 10 december trokken we met de pick-up volgeladen naar Tuimines om de filters af te leveren. Terug een gemeenschap gelukkig.

## 49 HOUT BESPARENDE KOOKVUREN VOOR ZUMBIL

Het wordt een integraal project. Wie hout verbrandt moet houthakken. Houthakken is bomen kappen. Bomen kappen is ontbossen. Daarom heeft DIFAM de beslissing genomen om met elke groep die een houtstoven project aanvraagt, ook een kleine boomkwekerij aan te leggen. Elke huismoeder zorgt voor 20 kleine boompjes. Kleine boompjes, zaailingen die ze vinden in de bossen worden verzameld en in zakjes gepland. Is makkelijker gezegd dan gedaan, want in 6 maand droogseizoen en bij gebrek aan drinkwater is bomen water geven niet evident. Maar bij DIFAM maken we een artisanale waterfilter. Waswater, spoelwater van groenten e.a. wordt opgevangen in een steen-, zand- en houtskoolfilter. Het resultaat is proper water om groenten of kleine boompjes water te geven. Super. Maar je moet er toch aan denken. Dit project ter nagedachtenis aan het leven van ons moeder heb ik van bij het begin meegemaakt. Op de foto's zie je hoe de filter wordt gemaakt.

Op 12 januari gingen we met vier mensen uit België naar Zumbil om het houtstovenproject te gaan inhuldigen. Het begon met 40 stoven maar bij de inhuldiging waren het er al 49. Mensen doen een inspanning om hun persoonlijke bijdrage te betalen, maar bij sommigen kost het wat meer moeite. Maar toch vraagt Difam de persoonlijke bijdrage aan iedereen, het geeft meer garantie op het verzorgen van hun stoof want het heeft hen zelf iets gekost.

**Foto 2 - Drie oude met keien, zand en grijs water filteren**



**autobanden gevuld houtskool zullen het**

**Foto 3 - De filter is klaar, het water van de wasbak loopt door de filter en onderaan komt proper water om te bevoeien. Alle water is goed, wat NIET kan is water van het toilet of latrina**





Foto 4 - Klein boomkwekerijtje met +/- 800 boompjes voor herbebossing



Foto 5 - Een van de houtbesparende kookvuren

## GUIZQUIL KWEKERIJ

Elder David Ruiz is een jonge boer die wel kansen kreeg om te studeren voor boekhouder, maar geen werk kan vinden in San Miguel. Hij maakte van de nood een deugd en kwam bij Gustavo om met steun van DIFAM een Guizquil kwekerij op te starten.

Guizquiles zijn groene vruchten, ovaalvormig en met een gewicht tussen 500 gram en 1 kilo. Ze worden hier in Guatemala gebruikt als soepgroente. Het heeft wat de smaak van courgettes maar dan in een andere vorm. Guizquiles zijn overlevende planten, die elk jaar terug uitschieten op de overgebleven wortelstok. Het zijn klimplanten en DIFAM heeft mede voor de financiering van de installatie gezorgd. Zie foto's.



Fier leidde Elder ons rond op kwekerij, de planten gaven sinds eind december de 1<sup>ste</sup> vruchten en ondanks het begin kan hij al de markten van San Miguel en Soche (= een Aldea van Concepcion Tutuapa) voorzien. Hij verkoopt de vruchten thuis aan 2 Quetzales per stuk

en op de markt gaan ze vlot van de hand voor 4 of zelfs 5 Quetzales, afhankelijk van de grootte. Zelf heeft hij wel nog geen vervoer, maar voorbij passerende handelaars nemen vlot zijn zakken met marktproducten mee tegen een milde vergoeding.

Hopelijk kan Elder hiermee voor zichzelf en zijn familie een waardig inkomen verzorgen. Hij droomt verder nog van de kweek van komkommers en paprika's. We volgen zijn activiteiten op de voet en wensen hem nu al proficiat met zijn resultaat.



# **VROUWENGROEP VAN PASHAQUE, BOEREN VAN SUBCHAL**

## **INSTALLEREN EEN NIEUW BEVLOEIINGSPROJECT**

Op 26 januari trokken we naar de vrouwengroep van Pashaque. Huismoeders, waarvan de helft niet kunnen lezen of schrijven, hebben het soms moeilijk om naast hun huishoudelijke activiteiten nog tijd vrij te maken voor handwerk. Met Gustavo leren ze een kleine groentetuin voor de hele groep van 30 vrouwen en hun families te onderhouden. Ze doen het om beurten, elke week zijn er 10 vrouwen die water geven, zaaien en onkruid wieden. Deze keer ging Maria ook mee om hen wat handwerk aan te leren. Hun traditionele rokken worden opgehouden met een geweven lendenband. Ze hadden die vorige keer leren maken. Nu toonden ze fier hun resultaat. Van Monique, een van onze bezoekers, kregen ze stukjes om handwerk te maken. Maria leerde hun kruisjessteek en nog vele andere steken die ik niet ken.

Bij ons gingen vroeger de meisjes naar kleuter- en lagere school waar ze leerden breien, haken en handwerken. Hier waar nog steeds, onder de vrouwen van 30 jaar en meer, velen niet naar school zijn geweest, hebben ze ook die handvaardigheden niet geleerd. Op die leeftijd nog zoiets leren is een hele karwei, maar de vrouwen zijn eens samen en vrij van hun huishoudelijke beslommeringen. Soms is het enkel maar een bijeenkomst om eens te babbelen en te lachen, maar ze komen buiten en brengen ook hun zorgen ter sprake. Zo hoorden we vorig jaar dat 1 van de meisjes ernstig ziek was. De moeder had al veel geld aan medicamenten uitgegeven, iedereen gaf ze een andere raad, maar Dokter Joëlle, die toen mee was op reis naar Guatemala, is het meisje gaan onderzoeken en heeft haar kunnen helpen met medicatie die zij meehad uit België. Ze is nu gelukkig volledig genezen.

Vandaar trokken we naar Subchal, een groep van 30 boeren zijn bezig het water van de rivier om te leiden om hun akkers mee te bevoeien. Subchal is hoog gelegen in San Miguel en heeft heel goede landbouwgrond. Boeren kweken hier veel aardappelen, erwten, broccoli, witte kool e.a. groenten, meestal voor de lokale markten maar ook voor de markten van de grootsteden zoals Guatemala City en Quetzaltenango. Ze bouwden al vroeger een verzamelopslagplaats waar ze, als er geogost worden, hun groenten samenbrengen, inpakken en met camions te

vervoeren naar de markten. Nu is het droogseizoen en zaaien ze volop groenten. Water is hier meer dan noodzakelijk. Don Carlos is president van de groep, via DIFAM kregen ze al steun voor de aankoop van de heel dure galvanise buizen. Nu hebben ze naast al hun eigen bijdragen voor cementblokken, ijzer en cement nog eens 1500 euro te kort voor aankoop van enkele zware PVC buizen van 6" en 8". Wij zullen hen nog eens bijspringen met de helft. Het zijn heel enthousiaste werkers die wel een extra steuntje verdienen.



**Foto 6 - Kinderen aan de afdamming van de rivier in Subchal.**



**Foto 7 - Boeren bij de bouw van de tank waar de verdeelpomp moet komen**



**Foto 8 - Dña Felicita leert op haar leeftijd voor de 1ste keer kruisjessteek**

# STEUN DIFAM

Giften *ZONDER* fiscaal attest:

BE28 7370 5042 8020

Van de "Vrienden van DIFAM"

Giften *MET* fiscaal attest (voor giften vanaf 40 euro): BE66 7380 3734 7143 (BIC KREDBEBB) van **vzw Kontinenten – Potterierei 72 – 8000 Brugge**

Veranderingen i.v.m. de stortingen ten voordele van DIFAM.

**AUB STEEDS ENKEL** met vermelding: "**DIFAM Guatemala + rijksregisternummer**"

**Vroegere rekeningen zijn ofwel geannuleerd of geven GEEN attest meer.**



Kijk ook eens naar onze Webpagina:

[www.difam.org](http://www.difam.org)

Difam heeft ook een facebook pagina:

**Difam.org**